

國民中小學部分領域課程雙語教學實施計畫—本土雙語教育模式之建構與推廣

Integrated Bilingual Teaching in Selected Subject Areas: Localizing Education Models in Primary and Secondary Schools

雙語課程教案設計

The Design of Bilingual Lesson Plan

※以下表格採中文或英文填寫皆可。The blanks can be filled in Chinese or English.

※雙語教案撰寫時，請使用中字標楷體、英字 Times New Roman、字體 12、單行距，並以 Word 及 PDF 檔案進行繳交。

學校名稱 School	彰化縣社頭鄉社頭國小		課程名稱 Course	從節奏到旋律
單元名稱 Unit	音樂在哪裡?		學科領域 Subject / Domain	藝術/音樂
教材來源 Teaching Material	康軒藝術 3 上及自編		教案設計者 Designer	林欣怡
實施年級 Grade	三		本單元共 3 節 (觀課為第三節) The Total Number of Sessions in this Unit	
教學設計理念 Rationale for Instructional Design	節奏、旋律和和聲是構成音樂的三大元素，因此從節奏帶入到音樂課程是最容易讓學生感受音樂的開始。透過鷹架學習策略搭建，從模仿到創作、從人聲到器樂、從節奏到旋律，透過欣賞挪威作曲家葛利格的音樂作品『山魔王宮殿』，感受音樂家如何運用兩種不同的節奏創作出出一連串的旋律組合。 (兩個重點 甚麼能力最重要 這個單元和這個能力關聯性)			
學科核心素養 對應內容 Contents Corresponding to the Domain/Subject Core Competences	總綱 General Guidelines	B3 藝術涵養與美感素養		
	領綱 Domain/Subject Guidelines	藝-E- B1 理解藝術符號，以表達情意觀點		
	校本素養指標 School-based Competences	※若無則免填。Please skip if there is no school-based curricula.		
學科學習重點 Learning Focus	學習表現 Learning Performance	1-II-1 能夠過聽唱、聽奏及讀譜，建立與展現歌唱及演奏的基本技巧。 2-II-1 能使用音樂語彙、肢體等多元方式，回應聆聽的感受。		
	學習內容 Learning Contents	音A-II-1 器樂曲與聲樂曲，如：獨奏曲、臺灣歌謠、藝術歌曲、以及樂曲之創作背景或歌詞內涵。 音E-II-4 音樂元素，如：節奏、力度、速度等。		
學生準備度 Students' Readiness	學科準備度 Readiness of Domain/Subject 學生能夠以穩定的速度打拍子 學生能夠聆聽同學的想法			
	英語準備度 Readiness of English Students understand simply phrases for greeting.			

單元學習目標 Learning Objectives	1. 能夠以口頭分辨出四分音符及八分音符兩個音樂符號 2. 能夠拍出由四分音符及八分音符組成的四小節念謠 3. 能夠創作出兩個小節共八拍的中文念謠 4. 能夠安靜聆聽音樂家葛利格音樂 山魔王宮殿	
中／英文使用時機 Timing for Using Chinese/ English <small>※請填寫清楚何時、何處使用中/英文。 Please describe in detail when and where you use Chinese/English.</small>	教師 Teacher Greet students. Discuss contents of PPT's question.	學生 Students Greet teacher. Answer teacher questions.
教學方法 Teaching Methods	講述教學法	
教學策略 Teaching Strategies	鷹架理論、口頭提問、多媒體運用	
教學資源及輔助器材 Teaching Resources and Aids	Powerpoint	
評量方法 Assessment Methods	口頭評量	
評量規準 Rubrics		
議題融入 Issues Integrated	<small>※無則免填，若有，請填寫至多兩項。Please write down no more than two issues if there is any.</small>	
教學流程 Teaching Procedures		
<small>※以下欄位若活動內容是需要使用英文進行，請以英文撰寫，並須依據前面的中/英文使用時機撰寫。Please use English to specify your teaching activities that are executed in English in the classroom based on the timing for using Chinese/English section.</small>		
第一節	<p style="text-align: center;">準備階段 Preparation stage</p> <p>一、準備階段 Preparation stage</p> <p>課堂打招呼互動及注意力集中練習: Good morning, everyone.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 學生模仿老師任意以拍手、彈指、以及拍腿打出的四拍節奏 ● 教師一邊拍手一邊說出Clapping, 彈指說出Sapping, 拍腿說出Stomping. <p>二、發展階段 Development stage</p> <p>(一) 從一張四分音符卡片開始</p>	時間 Time

- 揭示一張四分音符卡片 ♪，學生練習拍出一個音符一下。
- 增加音符卡片到四張 ♪ ♪ ♪ ♪
- 練習能夠穩定並拍出四個四分音符共四拍的基本節奏。

(二) 加上口語

教師提出問題：什麼水果(蔬菜/早餐/動物)四個字？學生能夠回答同時一邊拍出穩定的四拍

- 學生提出問題當小老師讓班上同學練習

(三) 加入八分音符

- 任意將其中一張卡片拿掉，練習空拍，但節奏仍舊持續進行
- 空拍換成一張八分音符，練習有八分音符的四拍節奏 ♪ ♪ ♪ ♪ / ♪ ♪ ♪ ♪
- 不同節奏練習

三、總結階段 Summary stage

(一) 阿公打電腦/英文/西班牙語念謠練習

阿公拍電腦
(閩南語)

稍快板



阿 公 阿 公 拍 電 腦 ， 勺 勺 口 口 烏 白 走 ，
 A B C D 亂 亂 跳 ， 阿 公 拍 甲 想 欲 哭 。



Cho co cho co la la cho co cho co te te cho co la cho co te cho co la te
 Ma ri ma ri po po ma ri ma ri sa sa ma ri po ma ri sa ma ri po sa

課堂招呼互動：Thank you everyone and good bye. See you next time.

第一節結束 End of the first session

第二節

一、準備階段 Preparation stage

課堂打招呼互動及注意力集中練習：Good morning, everyone.

- 學生模仿老師任意以拍手、彈指、以及拍腿打出的四拍節奏
- 教師一邊拍手一邊說出Clapping, 彈指說出Sapping, 拍腿說出Stomping.

(一) 複習 四分音符以及八分音符節奏

- 學生模仿老師以四分和八分音符組成的即興節奏.

	<ul style="list-style-type: none"> ● 學生模仿老師任意以拍手、彈指、以及拍腿打出的四拍節奏 <p>(二) 兩首念謠複習</p> <p>二、發展階段 Development stage</p> <p>(一) 唸謠改編</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 創作自己的口白歌詞並貼出音符節奏 ● 發表自己作品以及習念同學的創作 <p>(二) 加上旋律</p> <p>將節奏在鋼琴上彈出</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 學生分組按照順序到鋼琴上任意彈出節奏 ● 以直笛嘗試 ● 討論如何讓節奏更具有旋律性。 <p>課堂招呼互動: Thank you everyone and good bye. See you next time.</p> <p style="text-align: center;">第二節結束 End of the second session</p>	
<p>第三節</p>	<p style="text-align: center;">準備階段 Preparation stage</p> <p>課堂打招呼互動及注意力集中練習: Good morning, everyone.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 複習說哈囉歌曲以及阿公打電腦 <p style="text-align: center;">發展階段 Development stage</p> <p>(一) 感受節奏加入音高的變化</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 以阿公打電腦為例子，加入旋律 ● 分享幾首童謠為例子。 <p>(一) 聆聽葛利格 山魔王宮殿</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 教師彈出山魔王宮殿主題 ● 嘗試找出第一主題共四小節的節奏 ● 揭示山魔王宮殿的節奏型態 ● 以速度和力度變化說明曲子如何創作 <p style="text-align: center;">總結階段 Summary stage</p> <p>(一) 介紹葛利格及山魔王宮殿背景</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 揭示葛利格圖像並討論 ● 提問遇到外國人，如何打招呼? Hello, Good morning, how are you? What's your name? 	

I am Lin, you are Huang, and he is Grieg.....

- 介紹樂曲並討論
- 聆聽整首樂曲

課堂招呼互動: Thank you everyone and good bye. See you next time.

第三節結束 End of the third session

**參考資料
References**

- 康軒藝術第一冊第一單元
- Peer Gynt https://en.wikipedia.org/wiki/Peer_Gynt
- Edvard Grieg https://en.wikipedia.org/wiki/Edvard_Grieg

※期待雙語教師能逐年使用更多英文撰寫本教案。We are looking forward that you can use more and more English to write this lesson plan year by year.